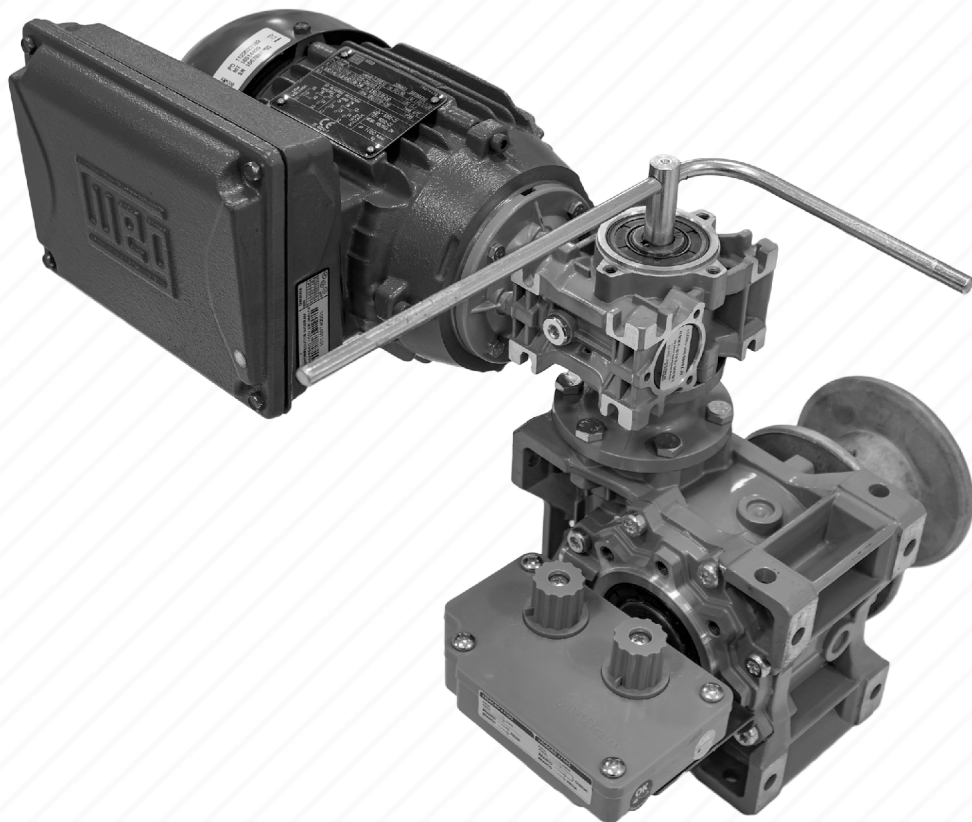


Manual de Instruções
Manual de Instrucciones

MOTORREDUTORES



2002.0098



PT-BR





ES

inoBram[®]
AUTOMAÇÕES

V3



Sumário / Índice

 Versão em Português (PT-BR)	3
1. Introdução	3
2. Importante	3
3. Embalagem	3
3.1. Dimensões da embalagem.....	3
3.2. Conteúdo da embalagem.....	3
4. Características Técnicas	4
Motorreduzores linha 1T, 1/2cv.....	4
Motorreduzores linha 6m.....	5
Motorreduzores linha 1/3cv.....	6
Motorreduzores linha 1/4cv.....	7
Redutores sem motor.....	8
Elementos do Motorreduzidor.....	8
5. Montagem e Instalação	9
5.1. Montagem.....	9
5.2. Local de instalação.....	11
5.3. Instalação Elétrica.....	11
5.4. Ajustando as manoplas na caixa de comando.....	12
6. Instruções de uso	13
7. Cuidados	13
7.1. Instalação Mecânica.....	14
7.2. Instalação Elétrica.....	14
8. Termo de Garantia	15
 Versión en Español	16



1. Introdução

O **Motorreductor InoBram** foi projetado para automatizar a entrada de ar em galpões de criação animal. O motorreductor realiza o controle de abertura e fechamento das cortinas ou túnel door do galpão, promovendo maior conforto e segurança para o produtor e para os animais.

2. Importante

> A InoBram reserva o direito de alterar informações e especificações a respeito do produto, após a publicação deste material, sem aviso/comunicação prévia. As imagens, ilustrações e exemplos dispostos nesse manual, servem para exemplificar/demonstrar a operação do equipamento e podem variar de acordo com a versão adquirida. Alterações significativas que impactem a funcionalidade ou a qualidade do produto serão comunicadas aos clientes.

> Siga as instruções e as normas de segurança vigentes na legislação nacional durante qualquer procedimento executado no controlador;

> Leia este manual antes de iniciar a instalação e a utilização deste equipamento;

> Cuidado para não danificar os componentes do equipamento, pois a InoBram Automações não cobre defeitos provenientes da falha de utilização ou erros de montagem;

> Entre em contato com seu representante antes de reparar qualquer defeito ou problema ocorrido com o equipamento;

> Todo tipo de manutenção deve ser feita por técnicos especializados e autorizados pela InoBram Automações pois o equipamento apresenta risco de choque elétrico;

> O operador é responsável pelo equipamento e não deve permitir que pessoas desautorizadas utilizem o controlador;

> Os **Motorreductores InoBram** possuem grau de proteção IP55, não sendo permitido a lavagem do equipamento com jatos potentes de água. Recomenda-se a limpeza do equipamento com um pano umedecido em água;

> Para aumentar a vida útil do seu produto, é necessário alocar o conjunto motor protegido das intempéries, observando frequentemente seu estado de conservação e realizar a manutenção preventiva periodicamente (Verificar aperto dos elementos de fixação, possíveis vazamentos de óleo, sobreaquecimento do motor, desgaste dos elementos de tração e outros que possam ocorrer);

> **A validade da garantia está condicionada a não violabilidade das etiquetas e/ou lacres de segurança. Etiquetas ou lacres rasurados, arrancados ou destruídos resultam na perda da garantia.**

3. Embalagem

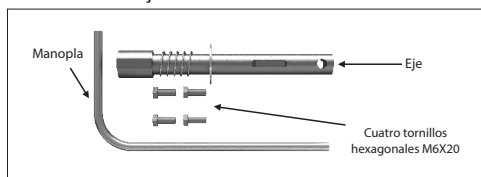
3.1. Dimensões da embalagem

- Altura: 24 cm.
- Largura: 33 cm.
- Comprimento: 36 cm.

- Manual de instruções.
- Kit de instalação para a caixa de comando.
- Redutor menor e motor.
- Redutor maior, flange, polia.
- Cinta*.

3.2 Conteúdo da embalagem

- Kit de instalação:

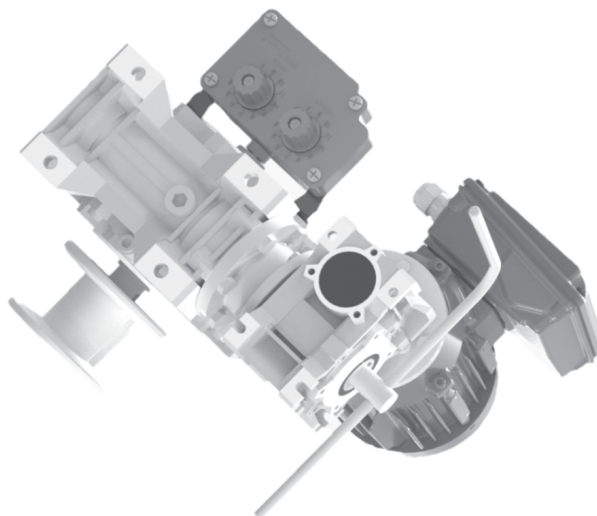


*em alguns produtos a cinta pode ser vendida



4. Características técnicas

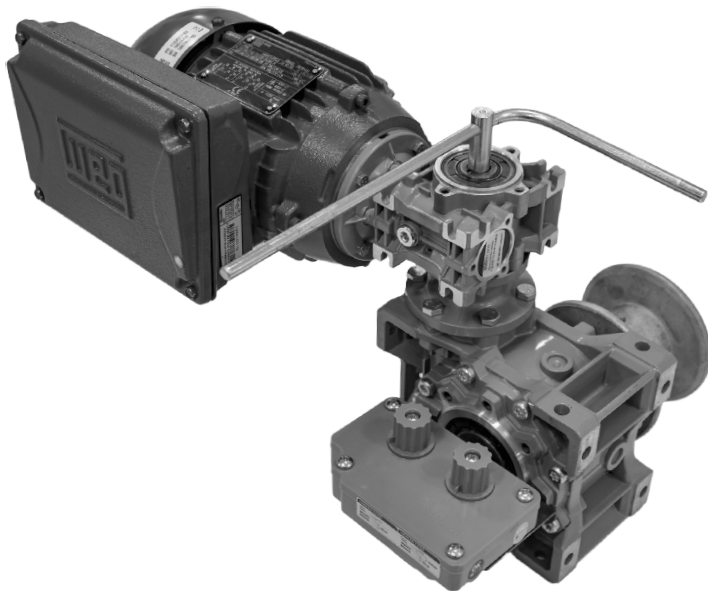
Motorreductores linha 1T, ½cv



MODELO (código interno)	½cv MONOFÁSICO (5001.0255)	½cv TRIFÁSICO (5001.0256)		
NÚMERO DE FASES	MONOFÁSICO	TRIFÁSICO		
FREQUÊNCIA (Hz)	50/60	50/60		
TENSÃO (VCA)	127/220-254	220/380		
POTÊNCIA (W)	367	367		
CAPACIDADE DE CARGA (kg)	1000	1000		
REDUÇÃO	1:1000	1:1000		
TIPO DE POLIA	ALUMÍNIO	ALUMÍNIO		
TIPO DE CABO	AÇO	AÇO		
ELEMENTO DE TRAÇÃO	N/A	N/A		
TIPO DE CAIXA DE COMANDO	COM CHAVE FIM DE CURSO	COM CHAVE FIM DE CURSO		
MANEJO	3 m	3 m		
PESO (kg)	27	24,8		
RENDIMENTO DO CONJUNTO DE REDUTORES	45%	45%		
RENDIMENTO DO MOTOR	50 Hz	53.5%	50 Hz	78.2%
	60 Hz 110/220 Vac	64%		
	60 Hz 127/254 Vac	53.5%	60 Hz	77.3%



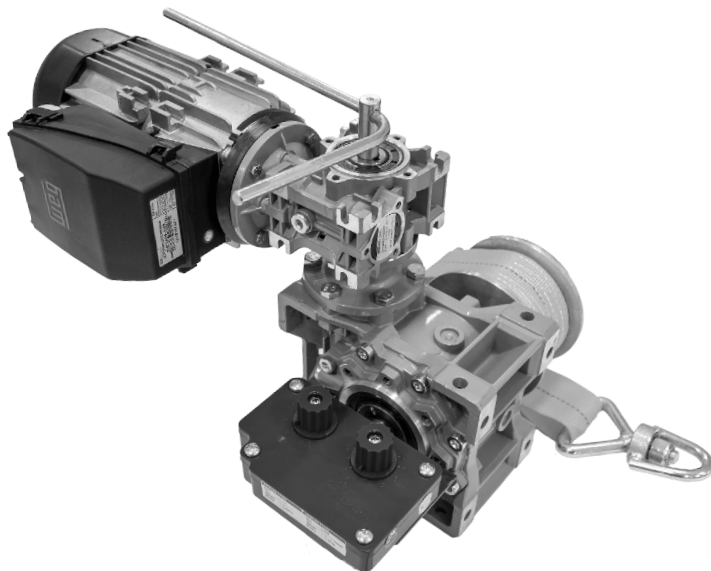
Motorredutores linha 6m:



MODELO (código interno)	½cv MONOFÁSICO (5001.0362)		1/3cv TRIFÁSICO (5001.0361)	
NÚMERO DE FASES	MONOFÁSICO		TRIFÁSICO	
FREQUÊNCIA (Hz)	50/60		50/60	
TENSÃO (VCA)	220-254		220/380	
POTÊNCIA (W)	367		245	
CAPACIDADE DE CARGA (kg)	500		500	
REDUÇÃO	1:500		1:500	
TIPO DE POLIA	ALUMÍNIO		ALUMÍNIO	
TIPO DE CABO	N/A		N/A	
ELEMENTO DE TRAÇÃO	N/A		CINTA SIMPLES E DUPLA	
TIPO DE CAIXA DE COMANDO	COM CHAVE FIM DE CURSO		COM CHAVE FIM DE CURSO	
MANEJO	6 m		6 m	
PESO (kg)	22,8		15,4	
RENDIMENTO DO CONJUNTO DE REDUTORES	42%		42%	
RENDIMENTO DO MOTOR	50 Hz	56.5%	50 Hz	60%
	60 Hz 110/220 Vac	64%		
	60 Hz 127/254 Vac	53.5%	60 Hz	68%



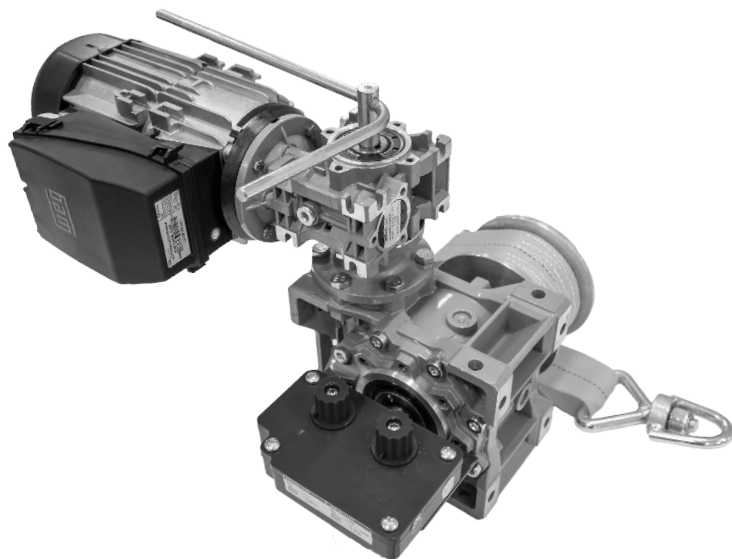
Motorreductor linha 1/3cv:



MODELO (código interno)	1/3cv TRIFÁSICO (5001.0367)	1/3cv TRIFÁSICO (5001.0366)		
NÚMERO DE FASES	TRIFÁSICO	TRIFÁSICO		
FREQUÊNCIA (Hz)	50/60	50/60		
TENSÃO (VCA)	220/380	220/380		
POTÊNCIA (W)	245	245		
CAPACIDADE DE CARGA (kg)	500	500		
REDUÇÃO	1:1000	1:1000		
TIPO DE POLIA	ALUMÍNIO	ALUMÍNIO		
TIPO DE CABO	N/A	N/A		
ELEMENTO DE TRACÇÃO	CINTA SIMPLES	CINTA DUPLA		
TIPO DE CAIXA DE COMANDO	COM CHAVE FIM DE CURSO	COM CHAVE FIM DE CURSO		
MANEJO	3 m	1,8 m		
PESO (kg)	15,3	15,7		
RENDIMENTO DO CONJUNTO DE REDUTORES	35%	35%		
RENDIMENTO DO MOTOR	50 Hz	60%	50 Hz	60%
	60 Hz	68%	60 Hz	68%



Motorreductor linha 1/4cv:

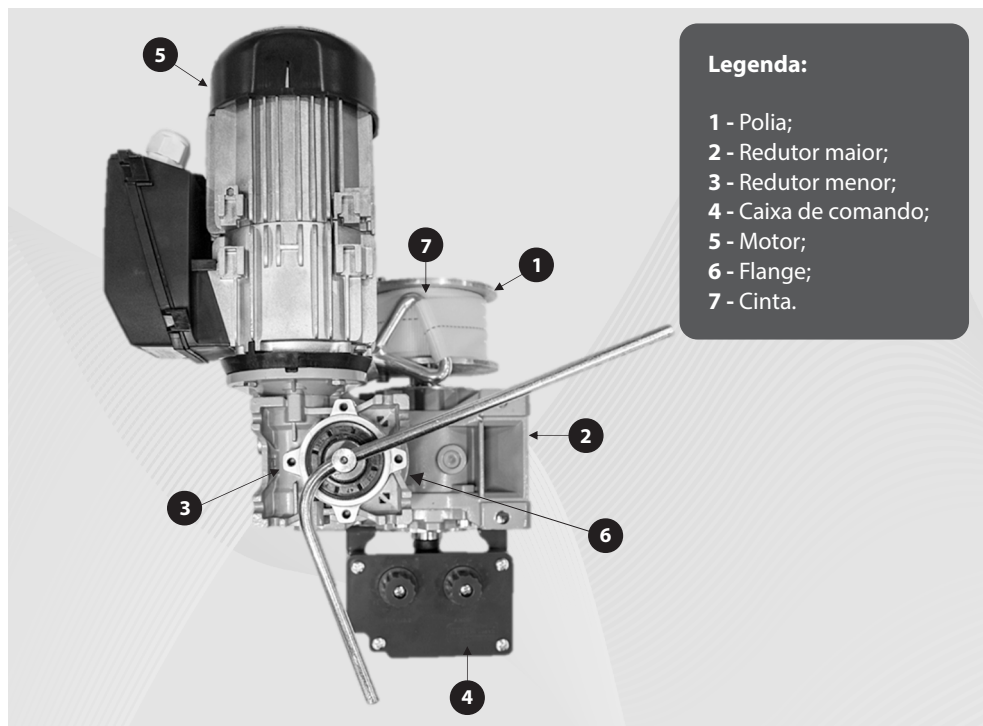


MODELO (código interno)	MONOFÁSICO CINTA SIMPLES (5001.0318)	MONOFÁSICO CINTA DUPLA (5001.0284)
NÚMERO DE FASES	MONOFÁSICO	MONOFÁSICO
FREQUÊNCIA (Hz)	60	60
TENSÃO (VCA)	127/220/254	127/220/254
POTÊNCIA (W)	180	180
CAPACIDADE DE CARGA (kg)	500	500
REDUÇÃO	1:1000	1:1000
TIPO DE POLIA	ALUMÍNIO	ALUMÍNIO
TIPO DE CABO	N/A	N/A
ELEMENTO DE TRACÇÃO	CINTA SIMPLES	CINTA DUPLA
TIPO DE CAIXA DE COMANDO	COM CHAVE FIM DE CURSO	COM CHAVE FIM DE CURSO
MANEJO	3 m	1,8 m
PESO (kg)	19,3	19,8

Redutores sem motor:

MODELO (código interno)	SEM MOTOR 1 TON (5001.0359)	SEM MOTOR LINHA 6 METROS (5001.0371)	SEM MOTOR CORTINA (5001.0107)	SEM MOTOR INLET/TUNNEL DOOR (5001.0222)
CAPACIDADE DE CARGA (kg)	1000	500	500	500
REDUÇÃO	1:1000	1:500	1:1000	1:1000
TIPO DE POLIA	ALUMÍNIO	ALUMÍNIO	ALUMÍNIO	ALUMÍNIO
TIPO DE CABO	AÇO	AÇO	AÇO	AÇO
TIPO DE CAIXA DE COMANDO	COM CHAVE FIM DE CURSO	COM CHAVE FIM DE CURSO	COM CHAVE FIM DE CURSO	COM CHAVE FIM DE CURSO
MANEJO	3 m	3 m	3 m	3 m
PESO (kg)	14,8	10,1	10,6	10,9
RENDIMENTO DO CONJUNTO DE REDUTORES	45%	35%	35%	35%

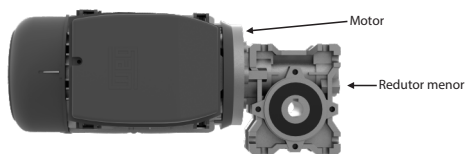
Elementos do motorreductor:



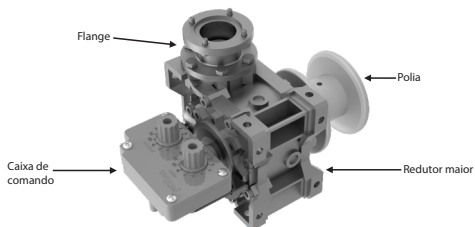


5. Montagem e Instalação

1. Redutor menor e motor:

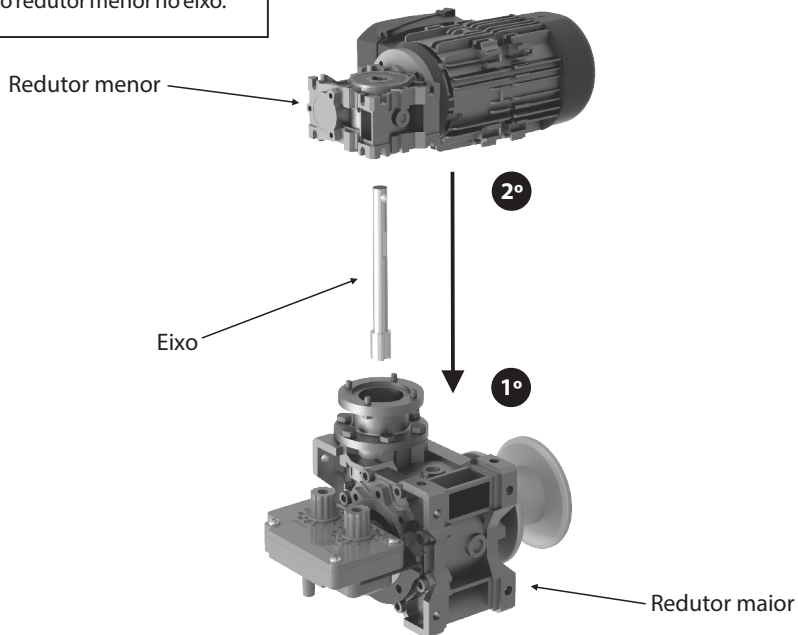


2. Redutor maior, flange, polia e caixa de comando:

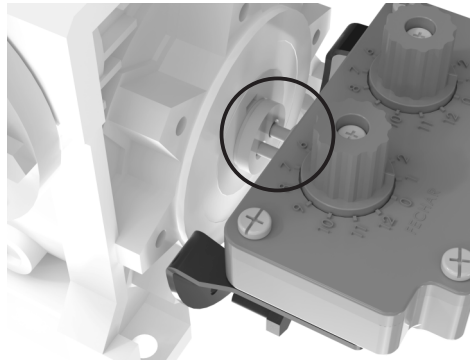
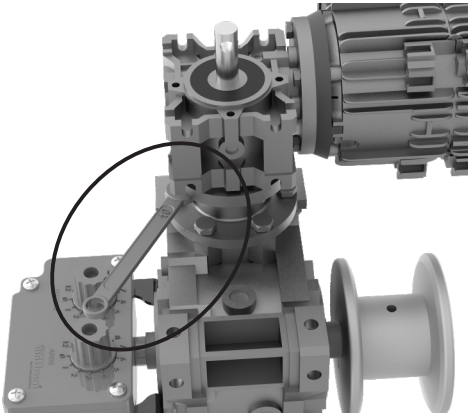


5.1 Montagem

- 1º Passo:** Encaixe o eixo no redutor maior.
2º Passo: Encaixe o redutor menor no eixo.

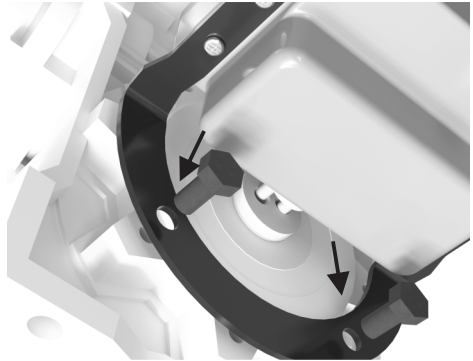


3º Passo: Parafuse as duas partes através da flange, conforme figura ao lado. Para isso, utilize uma chave de boca 10mm e os quatro parafusos sextavados.

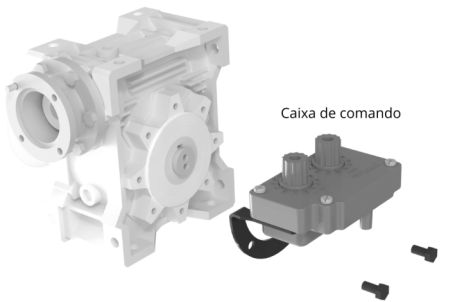


6º Passo: Fixe o suporte da caixa de comando ao redutor maior utilizando os dois parafusos 8x16 sextavado que acompanham o kit de instalação da caixa de comando.

4º Passo: Após encerrar a montagem do redutor maior e menor, é necessário instalar a caixa de comando ao redutor maior.



Redutor maior



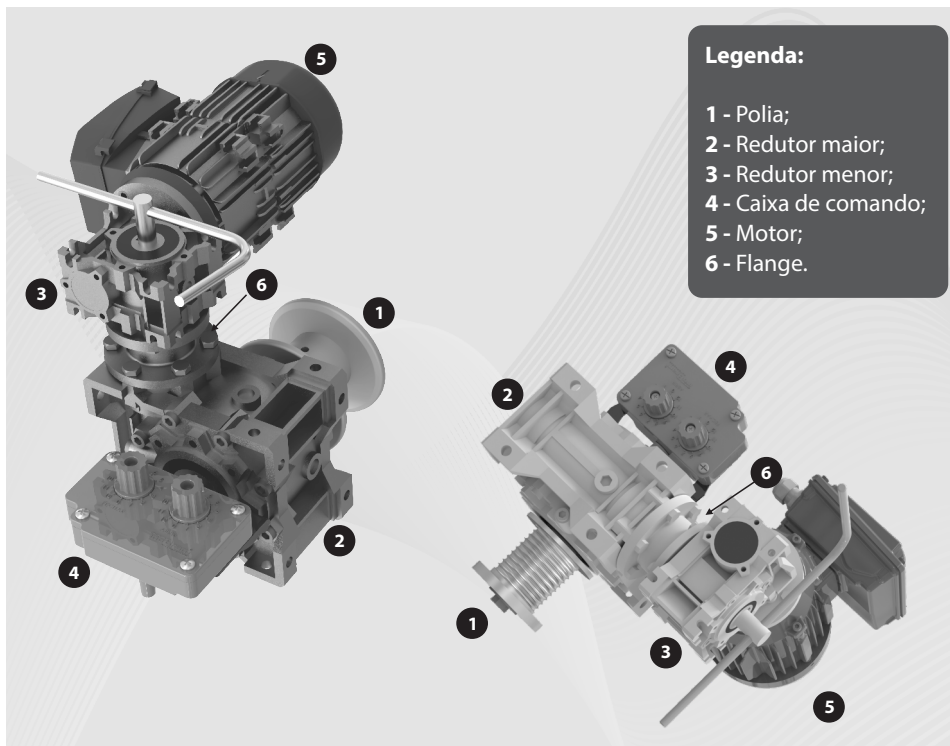
Caixa de comando

Parafusos 4x16

5º Passo: Encaixe os pinos da caixa de comando ao eixo no redutor maior. Rotacione a caixa para posicioná-la conforme o necessário.



Após encerrar o procedimento, o motorreductor deverá estar como mostrado a seguir:



Legenda:

- 1 - Polia;
- 2 - Redutor maior;
- 3 - Redutor menor;
- 4 - Caixa de comando;
- 5 - Motor;
- 6 - Flange.

5.2 Local de instalação

Após a montagem do **Motorreductor InoBram**, ele deve ser fixado na parede da granja, com o auxílio de um suporte de fixação (verifique o guia de instalação do seu suporte).

OBS.: Alinhar o suporte ao manejo antes de fixar o motorreductor. Para garantir que a polia seja tracionada de maneira correta, evitando problemas como enrolamento e até quebra.

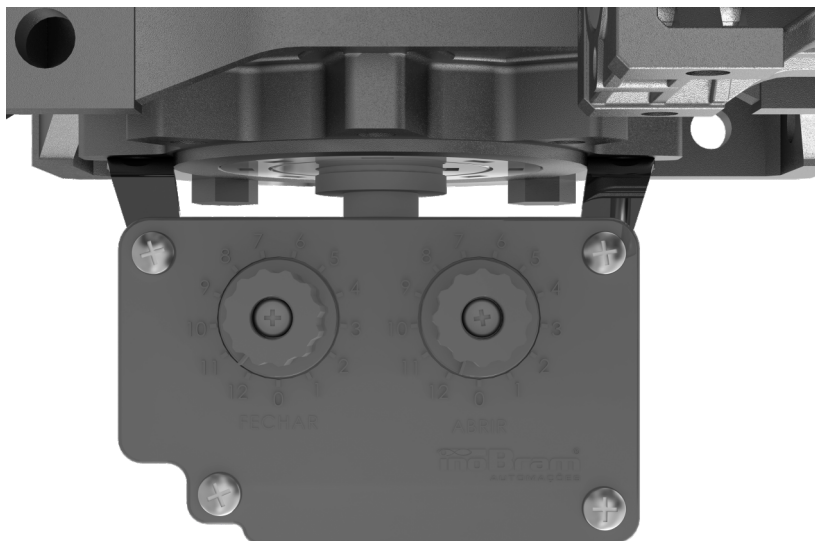
5.3 Instalação Elétrica

1º) Faça a ligação dos fios para o **motor** conforme informações na caixa de ligação do motor.

2º) Faça a ligação dos fios da **caixa de comando** conforme indicado a seguir, de acordo com o tipo do painel.

LIGAÇÃO 4 FIOS (CONEXIÓN 4 CABLES)	LIGAÇÃO 3 FIOS (CONEXIÓN 3 CABLES)
AZUL (AZUL) → ABRE (ABRE)	AZUL (AZUL) → ABRE (ABRE)
AZUL (AZUL) → ABRE (ABRE)	AZUL (AZUL) → COMUM (COMÚN)
BRANCO (BLANCO) → FECHA (CIERRA)	BRANCO (BLANCO) → COMUM (COMÚN)
BRANCO (BLANCO) → FECHA (CIERRA)	BRANCO (BLANCO) → FECHA (CIERRA)

5.4 Ajustando as manoplas na caixa de comando



Ajuste de fechamento – Manopla FECHAR*

1º Passo: Solte levemente o parafuso da manopla “FECHAR” (à esquerda) até que seja possível girar manualmente a manopla. Em seguida, gire a manopla no sentido anti-horário até a posição 6.

2º Passo: Acione o motorreductor até fechar completamente a cortina. Atenção para não exceder o limite, pois nesse primeiro momento o acionamento/desligamento será manual.

3º Passo: Após fechar completamente a cortina, gire a manopla “FECHAR” até 0 (zero), do número maior para o menor, sentido horário, até ouvir o primeiro “click”.

4º Passo: Reaperte o parafuso da manopla “FECHAR” com o primeiro “click” acionado.

Ajuste de abertura – Manopla ABRIR**

1º Passo: Solte levemente o parafuso da manopla “ABRIR” (direita), até que seja possível girar manualmente a manopla. Em seguida, gire a manopla no sentido anti-horário até a posição 6.

2º Passo: Acione o motorreductor até abrir completamente a cortina. Atenção para não exceder o limite, pois nesse primeiro momento o acionamento/desligamento será manual.

3º Passo: Após abrir completamente a cortina, gire a manopla “ABRIR” até 0 (zero), do número maior para o menor, sentido horário, até ouvir o primeiro “click”.

4º Passo: Reaperte o parafuso da manopla “ABRIR” com o primeiro “click” acionado.

Funcionamento das chaves fim de curso de segurança

Esta proteção atua quando houver inesperadamente inversão do sentido do giro do motor.

* FECHAR = puxar cabo de aço/cinta.

** ABRIR = soltar cabo de aço/cinta.

IMPORTANTE

- Ao ajustar o “FECHAR”, acione apenas a primeira chave fim de curso, ou seja, somente o primeiro click, pois o segundo click é a chave fim de curso de segurança. Acionando os dois clicks o motor não irá abrir nem fechar.
- O acionamento do click deve ser sempre no sentido horário.
- Entre o 12 (doze) e o 0 (zero) existe uma barreira que não é possível ultrapassar, para isso deve-se retornar no sentido horário.
- **Cada número da escala corresponde a uma volta completa na polia.**

6. Instruções de Uso

- Não exceda a carga máxima indicada no quadro de características de cada modelo de motorreductor (tópico **4. Características técnicas**).
- Utilizar o furo na polia para prender o cabo de aço, conforme demonstrado a seguir:



- A manivela é utilizada apenas em situações esporádicas, para acionamento manual.
- Os **Motorredutores InoBram linha 1/3 CV e linha 6 m** foram feitos para trabalhar com **CINTA** na polia. Caso seja utilizado cabo de aço, a garantia da **polia** e do **eixo** será inválida.

7. Cuidados

Para o melhor desempenho e melhor aproveitamento da vida útil dos **Motorredutores**, realize inspeções periódicas em todo o sistema motor e no sistema de manejo. Também recomenda-se seguir as orientações descritas abaixo:

Gerais:

- Antes de qualquer trabalho no painel elétrico, desligue a energia elétrica do disjuntor principal ou na fonte de alimentação.
- Tenha sempre um diagrama elétrico atualizado do sistema em mãos. Isso é essencial para compreender a lógica de controle e a conexão correta dos fios.
- Utilize dispositivos de proteção adequados, como disjuntores, relés térmicos e fusíveis, para proteger o motor contra curtos-circuitos e sobrecargas.
- Garanta que o sistema elétrico, incluindo o motor e o painel, esteja devidamente aterrado para prevenir choques elétricos e garantir a eficácia dos dispositivos de proteção.



- Rotule e identifique claramente todos os fios no painel. Isso facilitará a manutenção e a resolução de problemas futuros.
- Certifique-se de que todas as conexões de fios estejam firmes e seguras. Use conectores apropriados e aperte bem os parafusos de fixação.
- Verifique se a tensão e a frequência da fonte de alimentação correspondem às especificações do motor.
- Assegure-se de que o painel elétrico e o local de instalação do motor possuam ventilação adequada para evitar o superaquecimento.
- Realize inspeções regulares no painel e no motor para identificar desgastes, conexões soltas ou qualquer potencial problema.
- Certifique-se de que as pessoas envolvidas na instalação e manutenção do sistema estejam devidamente treinadas e qualificadas.

Verificações mensais:

- - Verifique eventuais vibrações ou ruídos dissonantes, vazamentos, o sistema de transmissão e verifique também a lubrificação e alinhamento.
- - Certifique-se de que não haja acúmulo de água ou vapores no motorreductor, bem como poeira, ou resíduos. Examine o respiro do reductor, deixando-o livre de quaisquer obstruções, verifique o sistema de ventilação do motor elétrico.
- - Verifique se não houve afrouxamento das pontes de ligação e parafusos devido a vibração oriunda do local de instalação do motorreductor.
- - Verifique o alinhamento ou atritos impedindo o correto funcionamento do sistema de manejo.

Para o melhor desempenho e melhor aproveitamento da vida útil dos motorredutores, recomenda-se seguir as orientações descritas abaixo:

7.1. Instalação mecânica

Recomendamos observar a estrutura onde será fixado o motorreductor, parafusos, suportes, parede ou estrutura metálica. Estes devem ser compatíveis com o peso e força exercida pelo conjunto motor em funcionamento.

7.2. Instalação elétrica

Deve-se observar na plaqueta do motor qual a tensão de alimentação e verificar a tensão da rede elétrica. A variação da tensão não pode exceder 5% da tensão nominal descrita na plaqueta do motor.



Garantia

Termo de Garantia

Os produtos fabricados pela **InoBram Automações** possuem um prazo de 12 (doze) meses de garantia. Sendo 3 (três) meses de garantia legal do consumidor previstos no Art. 26 do CDC e 9 (nove) meses de garantia de fabricação, contados a partir da data de venda consignada que consta na Nota Fiscal.

Os produtos são garantidos em caso de defeito de fabricação que os torne impróprios ou inadequados às aplicações para as quais se destinam.

A Garantia não Cobre

- >Despesa de Retorno do produto até a fábrica para conserto;
- >Desgaste natural das peças ou do produto;
- >Danos externos causados por queda ou acondicionamento inadequado;
- >Danos decorrentes de defeito por força maior, decorrentes de chuvas, ou raios (descargas atmosféricas);
- >Erro de instalação ou mau uso;
- >Instalação do produto em locais não apropriados, conforme especificação do manual de cada produto.

Utilização da Garantia

Para usufruir da garantia, o cliente deverá enviar o produto devidamente acondicionado ou bem embalado e com a nota fiscal para a **InoBram Automações**. Também é necessário remeter a maior quantidade possível de informações sobre o defeito ou o funcionamento do produto, possibilitando assim agilizar o departamento de assistência técnica, e para que a **InoBram Automações** possa constantemente melhorar o produto.

Contato Assistência Técnica:

✉ meajuda@inobram.com.br


🌐 www.inobram.com.br



Manual de Instalación

MOTORREDUCTORES

Sumário / Índice

 Versión en Español.....	16
Motorreductores InoBram.....	18
1. Introducción.....	18
2. Importante.....	18
3. Envase.....	18
3.1. Tamaño del envase.....	18
3.2. Contenido del envase.....	18
4. Características Técnicas.....	19
Motorreductores línea 1T, 1/2cv.....	19
Motorreductores línea 6m.....	20
Motorreductores línea 1/3cv.....	21
Motorreductores línea 1/4cv.....	22
Reductores sin motor.....	23
Elementos del Motorreductor.....	23
5. Montaje e instalación.....	24
5.1. Montaje.....	24
5.2. Lugar de instalación.....	26
5.3. Instalación Eléctrica.....	26
5.4. Ajustando las manoplas en la caja de comando.....	27
6. Instrucciones de uso.....	28
7. Cuidados.....	28
7.1. Instalación Mecánica.....	29
7.2. Instalación Eléctrica.....	29
8. Término de Garantía.....	30

1. Introducción

El **Motorreductor InoBram** fue diseñado para automatizar la entrada de aire en galpones de cría de animales. El motorreductor controla la apertura y cierre de las cortinas del galpón o túnel door, promoviendo mayor comodidad y seguridad para el productor y los animales.

2. Importante

- > InoBram se reserva el derecho de cambiar la información y especificaciones del producto, después de la publicación de este material, sin previo aviso/comunicación. Las imágenes, ilustraciones y ejemplos proporcionados en este manual sirven para ejemplificar/demostrar el funcionamiento del equipo y pueden variar según la versión adquirida. Los cambios significativos que afecten la funcionalidad o la calidad del producto se comunicarán a los clientes;
- > Seguir las instrucciones y normas de seguridad vigentes en la legislación nacional durante cualquier procedimiento realizado en el equipo;
- > Lea este manual antes de comenzar a instalar y utilizar este equipo;
- > Tenga cuidado de no dañar los componentes del equipo, ya que InoBram Automações no cubre defectos derivados de falta de uso o errores de montaje;
- > Contacte a su representante antes de reparar cualquier defecto o problema con el equipo;
- > Preste atención a los símbolos de seguridad indicados en los componentes internos, ya que presentan riesgo de descarga eléctrica;
- > Todo tipo de mantenimiento debe ser realizado por técnicos especializados autorizados por InoBram Automações ya que el equipo presenta riesgo de descarga eléctrica;
- > El operador es responsable del equipo y no debe permitir que personas no autorizadas utilicen el equipo;
- > Los Motorreductores InoBram tienen un grado de protección IP55, no estando permitido lavar el equipo con chorros de agua potentes. Se recomienda limpiar el equipo con un paño humedecido en agua;;
- > Para aumentar a vida útil do seu produto, é necessário alocar o conjunto motor protegido das intempéries, observando frequentemente seu estado de conservação e realizar a manutenção preventiva periodicamente (Verificar aperto dos elementos de fixação, possíveis vazamentos de óleo, sobreaquecimento do motor, desgaste dos elementos de tração e outros que possam ocorrer);
- > **La validez de la garantía está sujeta a la inviolabilidad de las etiquetas y/o sellos de seguridad. Las etiquetas o sellos borrados, arrancados o destruidos darán lugar a la pérdida de la garantía.**

3. Envase

3.1. Tamaño del envase

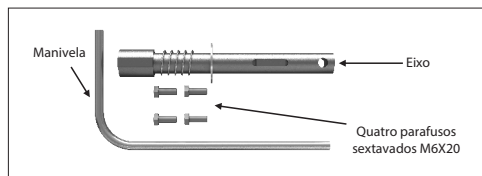
- Altura: 24 cm.
- Ancho: 33 cm.
- Extensión: 36 cm.

3.2. Contenido del envase

- Kit de instalación.

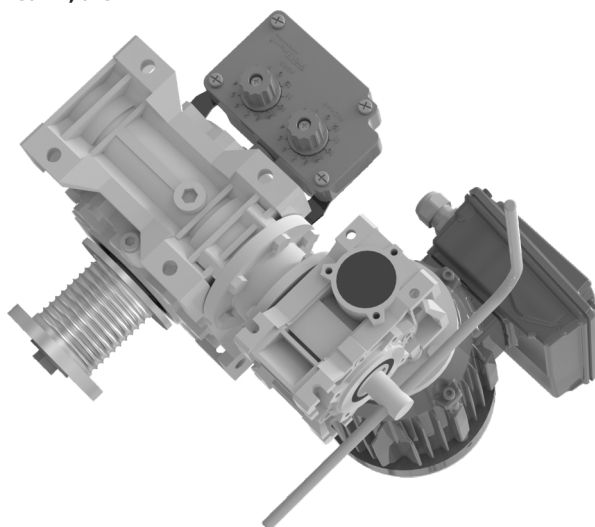
- Manual de instrucciones.
- Kit de instalación para la caja de comando.
- Reductor menor y motor.
- Reductor mayor, brida, polea.
- Cinta*.

*en algunos productos, la cinta se vende por separado.



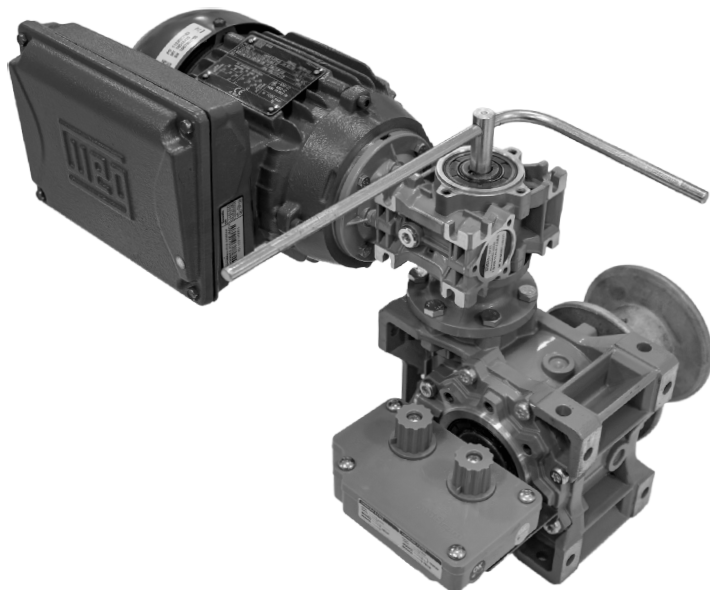
4. Características técnicas

Motorreductores línea 1T, ½cv



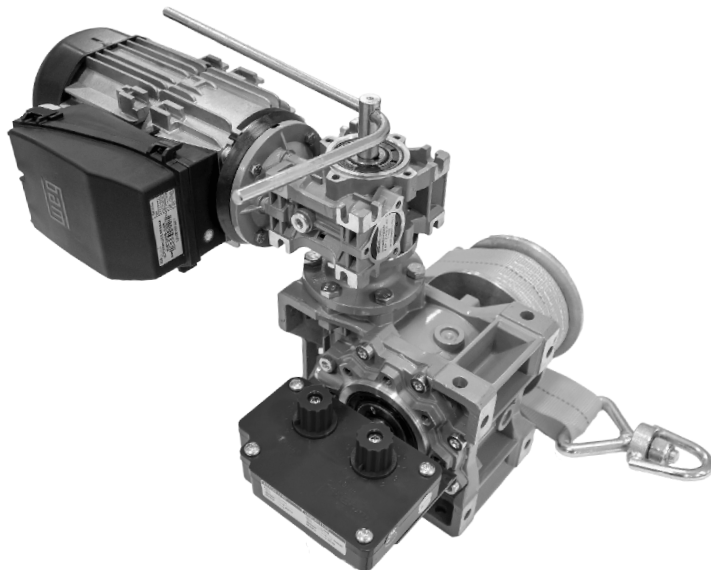
MODELO (código interno)	½cv MONOFÁSICO (5001.0255)	½cv TRIFÁSICO (5001.0256)		
NÚMERO DE FASES	MONOFÁSICO	TRIFÁSICO		
FRECUENCIA (Hz)	50/60	50/60		
TENSIÓN (VCA)	127/220-254	220/380		
POTENCIA (W)	367	367		
CAPACIDAD DE CARGA (kg)	1000	1000		
REDUCCIÓN	1:1000	1:1000		
TIPO DE POLEA	ALUMÍNIO	ALUMÍNIO		
TIPO DE CABLE	AÇO	AÇO		
ELEMENTO DE TRACCIÓN	N/A	N/A		
TIPO DE CAJA DE COMANDO	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA		
MANEJO	3 m	3 m		
PESO (kg)	27	24,8		
RENDIMIENTO DEL CONJUNTO DE REDUCTORES	45%	45%		
RENDIMIENTO DEL MOTOR	50 Hz	53.5%	50 Hz	78.2%
	60 Hz 110/220 Vac	64%	60 Hz	77.3%
	60 Hz 127/254 Vac	53.5%		

Motorreductores línea 6m:



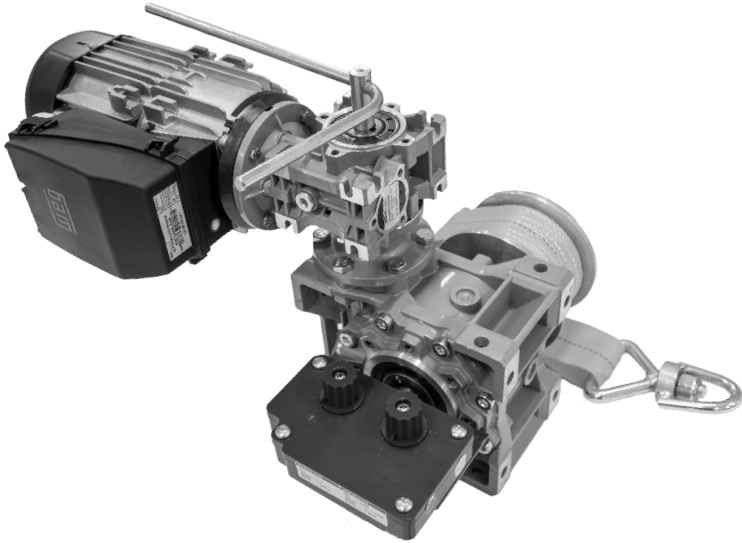
MODELO (código interno)	½cv MONOFÁSICO (5001.0362)	1/3cv TRIFÁSICO (5001.0361)		
NÚMERO DE FASES	MONOFÁSICO	TRIFÁSICO		
FRECUENCIA (Hz)	50/60	50/60		
TENSIÓN (VCA)	220-254	220/380		
POTENCIA (W)	367	245		
CAPACIDAD DE CARGA (kg)	500	500		
REDUCCIÓN	1:500	1:500		
TIPO DE POLEA	ALUMINIO	ALUMINIO		
TIPO DE CABLE	N/A	N/A		
ELEMENTO DE TRACCIÓN	N/A	CINTA SIMPLE E DOBLE		
TIPO DE CAJA DE COMANDO	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA		
MANEJO	6 m	6 m		
PESO (kg)	22,8	15,4		
RENDIMIENTO DEL CONJUNTO DE REDUCTORES	42%	42%		
RENDIMIENTO DEL MOTOR	50 Hz	56.5%	50 Hz	60%
	60 Hz 110/220 Vac	64%	60 Hz	68%
	60 Hz 127/254 Vac	53.5%		

Motorreductor línea 1/3cv:



MODELO (código interno)	1/3cv TRIFÁSICO (5001.0367)		1/3cv TRIFÁSICO (5001.0366)	
NÚMERO DE FASES	TRIFÁSICO		TRIFÁSICO	
FRECUENCIA (Hz)	50/60		50/60	
TENSIÓN (VCA)	220/380		220/380	
POTENCIA (W)	245		245	
CAPACIDAD DE CARGA (kg)	500		500	
REDUCCIÓN	1:1000		1:1000	
TIPO DE POLEA	ALUMINIO		ALUMINIO	
TIPO DE CABLE	N/A		N/A	
ELEMENTO DE TRACCIÓN	CINTA SIMPLE		CINTA DOBLE	
TIPO DE CAJA DE COMANDO	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA		CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA	
MANEJO	3 m		1,8 m	
PESO (kg)	15,3		15,7	
RENDIMIENTO DEL CONJUNTO DE REDUCTORES	35%		35%	
RENDIMIENTO DEL MOTOR	50 Hz	60%	50 Hz	60%
	60 Hz	68%	60 Hz	68%

Motorreductor línea 1/4cv:

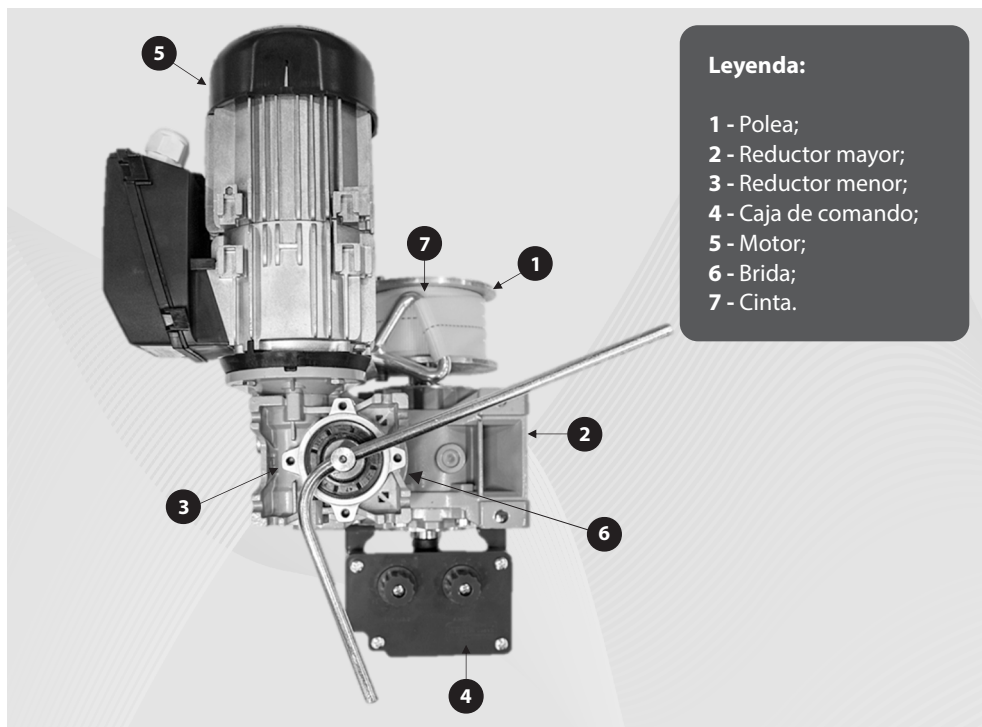


MODELO (código interno)	MONOFÁSICO CINTA SIMPLE (5001.0318)	MONOFÁSICO CINTA DOBLE (5001.0284)
NÚMERO DE FASES	MONOFÁSICO	MONOFÁSICO
FRECUENCIA (Hz)	60	60
TENSIÓN (VCA)	127/220/254	127/220/254
POTENCIA (W)	180	180
CAPACIDAD DE CARGA (kg)	500	500
REDUCCIÓN	1:1000	1:1000
TIPO DE POLEA	ALUMINIO	ALUMINIO
TIPO DE CABLE	N/A	N/A
ELEMENTO DE TRACCIÓN	CINTA SIMPLE	CINTA DOBLE
TIPO DE CAJA DE COMANDO	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA
MANEJO	3 m	1,8 m
PESO (kg)	19,3	19,8

Reductores sin motor:

MODELO (código interno)	SIN MOTOR 1 TON (5001.0359)	SIN MOTOR LÍNEA 6 METROS (5001.0371)	SIN MOTOR CORTINA (5001.0107)	SIN MOTOR INLET/TÚNEL DOOR (5001.0222)
CAPACIDAD DE CARGA (kg)	1000	500	500	500
REDUCCIÓN	1:1000	1:500	1:1000	1:1000
TIPO DE POLEA	ALUMINIO	ALUMINIO	ALUMINIO	ALUMINIO
TIPO DE CABLE	ACERO	ACERO	ACERO	ACERO
TIPO DE CAJA DE COMANDO	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA	CON INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA
MANEJO	3 m	3 m	3 m	3 m
PESO (kg)	14,8	10,1	10,6	10,9
RENDIMIENTO DEL CONJUNTO DE REDUCTORES	45%	35%	35%	35%

Elementos del Motorreductor:

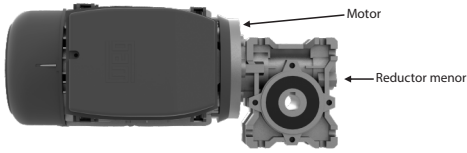


Leyenda:

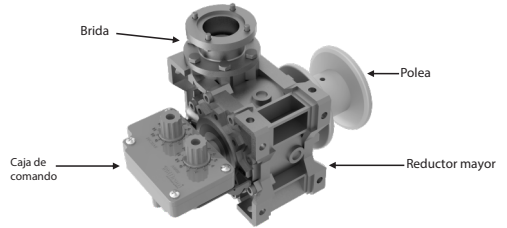
- 1 - Polea;
- 2 - Reductor mayor;
- 3 - Reductor menor;
- 4 - Caja de comando;
- 5 - Motor;
- 6 - Brida;
- 7 - Cinta.

5. Montaje e instalación

1. Reductor menor y motor:



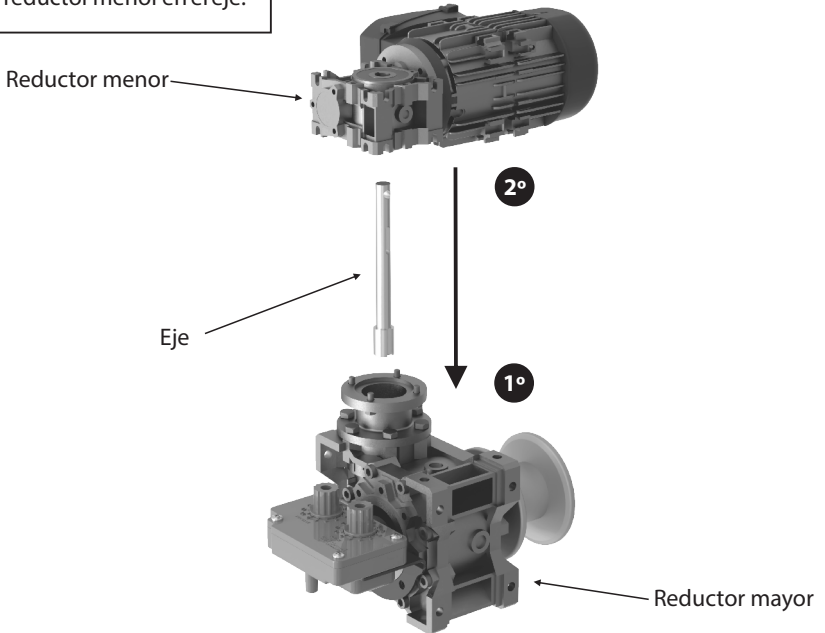
2. Reductor mayor, brida, polea y caja de comando:



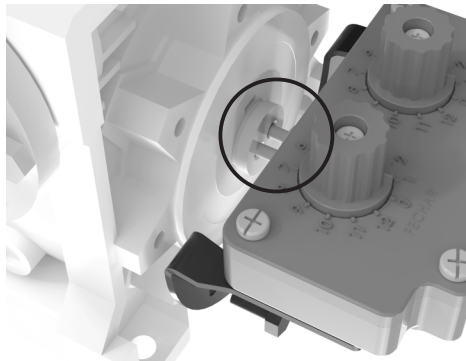
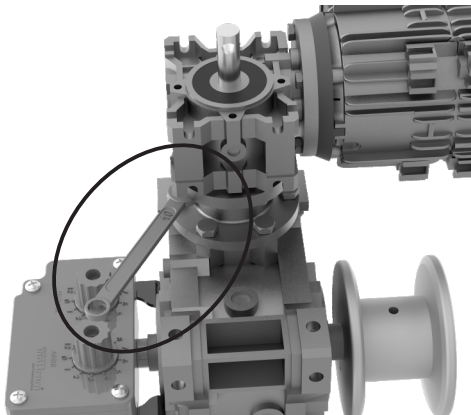
5.1 Montaje

1° Paso: Encaje el eje en el reductor mayor.

2° Paso: Encaje el reductor menor en el eje.

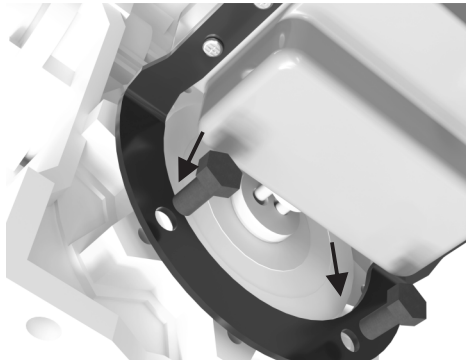


3º Paso: Atornille las dos partes a través de la brida, como se muestra en la figura de al lado. Para ello, use una llave de tornillos de 10 mm y los cuatro tornillos hexagonales.

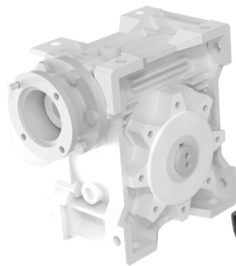


6º Paso: Fije el soporte de la caja de comando al reductor mayor usando los dos tornillos hexagonales de 8x16 que vienen con el kit de instalación de la caja de comando.

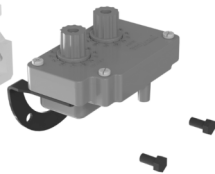
4º Paso: Después de completar el montaje de los reductores más grande y más pequeño, es necesario instalar la caja de comando en el reductor myor.



Redutor maior



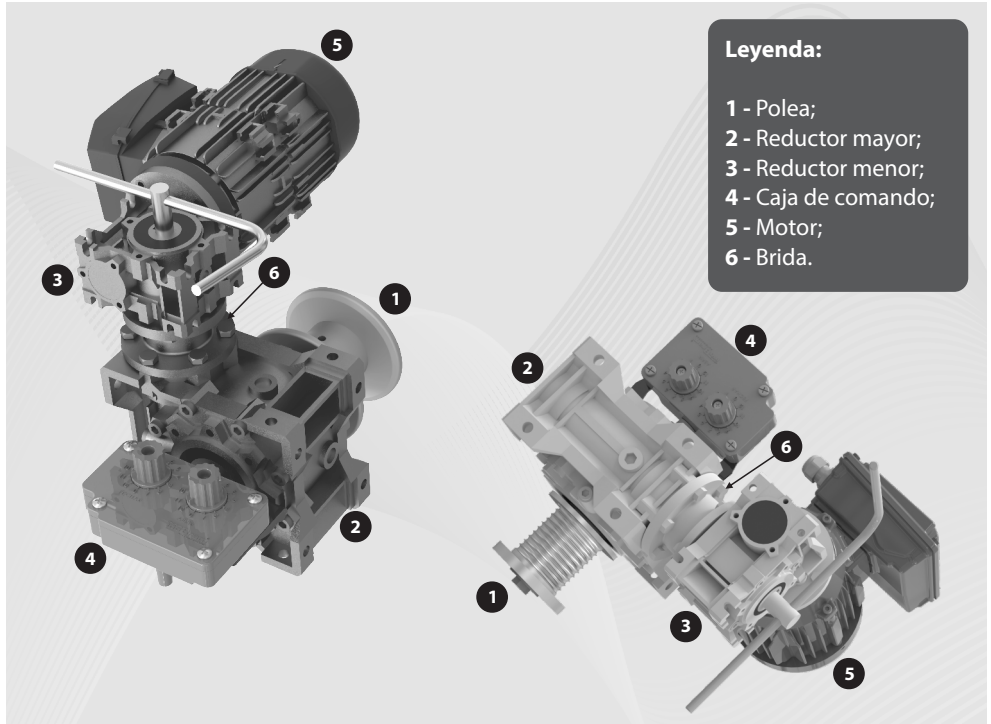
Caixa de comando



Parafusos 4x16

5º paso: Coloque los pasadores de la caja de comando en el eje del reductor mayor. Gire la caja para colocarla según sea necesario.

Después de completar el procedimiento, el motorreductor debe estar como se muestra a continuación:



5.2 Lugar de instalación

Después de montar el **Motorreductor InoBram**, se lo debe fijar a la pared de la granja con la ayuda de un soporte de fijación (véase la guía de instalación de su soporte).

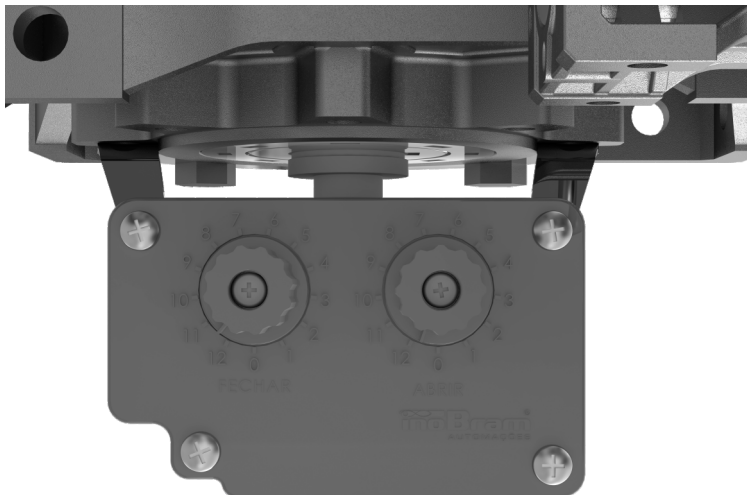
OBS.: Alinee el soporte con el mango antes de colocar el motorreductor. Para conseguir que la polea se tire correctamente, evitando problemas como enrollamiento e incluso roturas.

5.3 Instalación Eléctrica

- 1º) Realice la conexión del cableado al **motor**, según la información en la caja de conexión del motor.
- 2º) Realice la conexión del cableado de la **caja de comando** como se indica a continuación, de acuerdo con el tipo de panel.

LIGAÇÃO 4 FIOS (CONEXIÓN 4 CABLES)	LIGAÇÃO 3 FIOS (CONEXIÓN 3 CABLES)
AZUL (AZUL) ----> ABRE (ABRE)	AZUL (AZUL) ----> ABRE (ABRE)
AZUL (AZUL) ----> ABRE (ABRE)	AZUL (AZUL) ----> COMUM (COMÚN)
BRANCO (BLANCO) ----> FECHA (CIERRA)	BRANCO (BLANCO) ----> FECHA (CIERRA)
BRANCO (BLANCO) ----> FECHA (CIERRA)	BRANCO (BLANCO) ----> FECHA (CIERRA)

5.4 Ajustando las manoplas en la caja de comando



Ajuste de cierre – Manopla CERRAR*

1º Paso: Suelte ligeramente el tornillo de la manopla “CERRAR” (a la izquierda) hasta que sea posible girar la manopla manualmente. Luego, gire la manopla en sentido antihorario hasta la posición 6.

2º Paso: Accione el motorreductor hasta que la cortina se cierre completamente. Tenga cuidado de no exceder el límite, porque en ese primer momento, el accionamiento/apagado se dará en forma manual.

3º Paso: Después de cerrar completamente la cortina, gire la manopla “CERRAR” hasta 0 (cero), del número mayor al menor, en el sentido de las agujas del reloj, hasta que oiga el primer “clic”.

4º Paso: Vuelva a apretar el tornillo de la manopla “CERRAR” con el primer “clic” accionado.

Ajuste de apertura – Manopla ABRIR**

1º Paso: Suelte ligeramente el tornillo de la manopla “ABRIR” (derecha) hasta que sea posible girar la manopla manualmente. Luego, gire la manopla en sentido antihorario hasta la posición 6.

2º Paso: Accione el motorreductor hasta que la cortina se abra completamente. Tenga cuidado de no exceder el límite, porque en ese primer momento, el accionamiento/apagado se dará en forma manual.

3º Paso: Después de abrir completamente la cortina, gire la manopla “ABRIR” hasta 0 (cero), del número mayor al menor, en el sentido de las agujas del reloj, hasta que oiga el primer “clic”.

4º Paso: Vuelva a apretar el tornillo de la manopla “ABRIR” con el primer “clic” accionado.

Funcionamiento de los interruptores de fin de carrera de seguridad

Esta protección actúa cuando tiene lugar una inversión inesperada del sentido de giro del motor.

* **CERRAR = tirar del cable de acero/cinta.**

** **ABRIR = soltar el cable de acero/cinta.**

⚠ IMPORTANTE

- Al ajustar “CERRAR”, active sólo el primer interruptor de final de carrera, es decir, solamente el primer clic, ya que el segundo clic es el interruptor de final de carrera de seguridad. Al accionar los dos clics, el motor no se abre ni se cierra.
- El clic se debe accionar siempre en el sentido de las agujas del reloj.
- Entre el 12 (doce) y el 0 (cero) hay una barrera que no se puede cruzar. Por ello, se debe retornar en el sentido de las agujas del reloj.
- **Cada número de la escala corresponde a una vuelta completa de la polea.**

6. Instrucciones de uso

- No exceda la carga máxima, indicado en la tabla de características de cada modelo de Motorreductor (tema **4. Características técnicas**).
- Use el orificio de la polea para fijar el cable metálico, como se muestra a continuación:



- La manopla sólo se utiliza en situaciones esporádicas, para el accionamiento manual.
- Los **Motorreductores InoBram de la línea 1/3 CV y línea 6m** se fabricaron para trabajar con **CINTA** en la polea. En caso de utilizar un cable de acero, la garantía de la **polea** y del **eje** no será válida.

7. Cuidados

Para un mejor rendimiento y mejor aprovechamiento de la vida útil de los Motorreductores, realizar inspecciones periódicas de todo el sistema motor y del sistema de manipulación. También se recomienda seguir las pautas que se describen a continuación:

General:

- Antes de realizar cualquier trabajo en el cuadro eléctrico, corte la energía eléctrica en el disyuntor principal o en la fuente de alimentación.
- Tenga siempre a mano un diagrama eléctrico actualizado del sistema. Esto es esencial para comprender la lógica de control y la conexión correcta de los cables.
- Utilice dispositivos de protección adecuados, como disyuntores, relés térmicos y fusibles, para proteger el motor contra cortocircuitos y sobrecargas.
- Asegúrese de que el sistema eléctrico, incluido el motor y el panel, esté correctamente conectado a tierra para evitar descargas eléctricas y garantizar la eficacia de los dispositivos de protección.

- Etiquete e identifique claramente todos los cables en el panel. Esto facilitará el mantenimiento y la resolución de problemas en el futuro.
- Asegúrese de que todas las conexiones de cables estén apretadas y seguras. Utilice conectores adecuados y apriete firmemente los tornillos de fijación.
- Verifique que el voltaje y la frecuencia de la fuente de alimentación coincidan con las especificaciones del motor.
- Asegúrese de que el panel eléctrico y el lugar de instalación del motor tengan una ventilación adecuada para evitar el sobrecalentamiento.
- Realice inspecciones periódicas del panel y del motor para identificar desgaste, conexiones sueltas o cualquier problema potencial.
- Asegúrese de que las personas involucradas en la instalación y el mantenimiento del sistema estén debidamente capacitadas y calificadas.

Controles mensuales:

- Verificar vibraciones o ruidos discordantes, fugas, el sistema de transmisión y también verificar la lubricación y alineación.
- Asegúrese de que no haya acumulación de agua o vapores en el motorreductor, así como polvo o residuos. Examinar el respiradero del reductor dejándolo libre de obstrucciones, verificar el sistema de ventilación del motor eléctrico.
- Comprobar que los puentes de conexión y los tornillos no se han aflojado debido a las vibraciones procedentes del lugar de instalación del motorreductor.
- Comprobar la alineación o rozamientos que impiden el correcto funcionamiento del sistema de manipulación.

Para obtener el mejor rendimiento y aprovechar mejor la vida útil de los motorreductores, se recomienda seguir las pautas que se describen a continuación:

7.1. Instalación Mecánica

Recomendamos observar la estructura donde se fijará el motorreductor, tornillos, soportes, pared o estructura metálica. Estos deben ser compatibles con el peso y la fuerza ejercida por el conjunto del motor en funcionamiento.

7.2. Instalación Eléctrica

En la plaqueta del motor, observar cuál es la tensión de alimentación y comprobar la tensión de la red eléctrica. La variación de tensión no debe superar el 5 % de la tensión nominal que se describe en la plaqueta del motor.

Garantía

Términos de Garantía

Los productos fabricados por **InoBram Automações** poseen un plazo de 12 (doce) meses de garantía. De los cuales, 3 (tres) meses son de garantía legal del consumidor previstos en el Art. 26 del CDC y 9 (nueve) meses son de garantía de fabricación, contados a partir de la fecha de venta que figura en la Factura.

Los productos tienen garantía en caso de defecto de fábrica que los haga impropios o inadecuados para las aplicaciones a las que se destinan.

La Garantía no Cubre

- >Gastos por la devolución del producto hasta la fábrica para su reparación;
- >Desgaste natural de las piezas o del producto;
- >Daños externos causados por caída o acondicionamiento inadecuado;
- >Daños resultantes de defecto por fuerza mayor, como lluvias o rayos (descargas atmosféricas);
- >Error de instalación o mal uso;
- >Instalación del producto en lugares inadecuados, según la especificación del manual de cada producto.

Uso de la Garantía

Para utilizar la garantía, el cliente deberá enviar el producto debidamente acondicionado o empaquetado y con la factura a **InoBram Automações**. También es necesario enviar la mayor cantidad posible de información sobre el defecto o el funcionamiento del producto, lo que agiliza la labor del departamento de soporte técnico y le permite a **InoBram Automações** mejorar constantemente el producto.

Contacto Soporte Técnico:

✉ meajuda@inobram.com.br

🌐 www.inobram.com.br



INOBRAM - Assessoria e Serviços em
Automação Eletrônica LTDA.

CNPJ: 05.116.083/0001-00

 **SAC +55 46 3025-9584**

 Rua Maria Daminelli Marini, 10670
Parque Industrial Bairro Planalto
85509-248 | Pato Branco | Paraná | Brasil

 meajuda@inobram.com.br

 www.inobram.com.br

 [facebook/inobram.br](https://facebook.com/inobram.br)